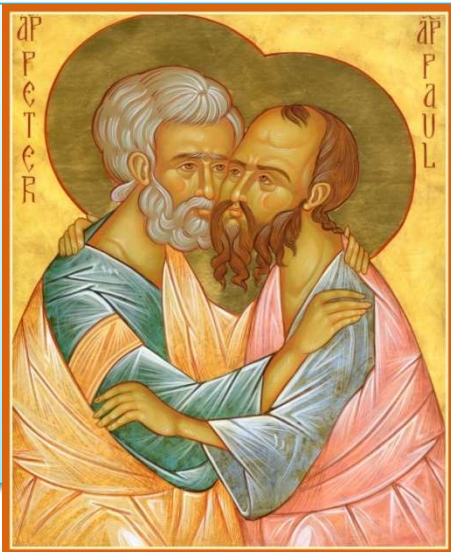


VOCETVAAVDIVIINPA  
RADISOETTIMV  
EOQNVDSSESE  
ETABSODIM  
EVA

ADAM





# St. Peter & St. Paul Ukrainian Orthodox Church

220 Mansfield Blvd. (mailing: PO Box 835), Carnegie, PA 15106

**Rev. Fr. John Charest**

847-910-7120 - frjohn.charest@aol.com

**Deacon Evan O'Neil**

**Parish Hall: 412- 276-9718**

**President: Howard West 724-910-9627**

**[www.orthodoxcarnegie.org](http://www.orthodoxcarnegie.org)**

**SUNDAY, MARCH 17, 2024**

**SUNDAY, MARCH 17<sup>TH</sup>**

DIVINE LITURGY 9:30 AM

SUNDAY OF FORGIVENESS / CHEESEFARE, TONE 8

ST. GERASIMUS

ROM 13 : 11 – 14: 4, MT 6: 14 -21

PARASTAS IN MEMORY OF SERGE & SYLVIA ONUFREY

LITANY IN MEMORY OF PEARL & NICHOLAS PREGNAR, MARY MAKITKA

LARSON, JACOB, ANNA HOYSAN FAMILIES; ZACHARY, MARY

CHAYKA FAMILIES; JOHN, JULIA PASTORAK; PETER, JOSEPH, JOHN,

LOUIS HOYSAN , MILDRED GUBEY

MONDAY 18<sup>TH</sup> 6:00 PM GREAT CANON OF ST. ANDREW OF CRETE

TUESDAY 19<sup>TH</sup> 6:00 PM GREAT CANON OF ST. ANDREW OF CRETE

WEDNESDAY 20<sup>TH</sup> 6:00 PM GREAT CANON OF ST. ANDREW OF CRETE

THURSDAY 21<sup>ST</sup> 6:00 PM GREAT CANON OF ST. ANDREW OF CRETE

FRIDAY 22<sup>ND</sup> 9:30 AM PRESANCTIFIED LITURGY

**SATURDAY, FEBRUARY 16<sup>TH</sup>**

VESPERS 6:00 PM

**SUNDAY, MARCH 24<sup>TH</sup>**

DIVINE LITURGY 8:30 AM

SUNDAY OF ORTHODOXY, TONE 1

HEB 11: 24 -26, 32: - 12: 2, JN 1: 43 -51

**TODAY'S BULLETIN IS SPONSORED BY**

**PARISH SPONSOR-A-DAY**

**ALL SERVICES LIVE STREAMED AT:**

**<https://orthodoxcarnegie.org/livestream>**

**2024 Parish Board of Directors**

**President:**

Mary Stevens

**Vice President:**

Lisa Ryan

**Rec. Secretary:**

Chris Mills

**Treasurer:**

Brittany Brettell

**Asst. Treasurer:**

Scott Brettell

**Financial Secy.**

John Stasko

**Asst. Fin. Secy**

John Pontus

**Trustees:**

Alice O'Neil

Natalie Onufrey

Sherri Walewski

Rachel Losego

Josie Pontus

**Vestrymen:**

Steven Sawchuk Jr.

Victor Onufrey

**Auditors:**

Marlane Pawlosky

Ron Wachnowsky

Pat Sally

**The Sts. Peter & Paul Ukrainian Orthodox Church Bulletin is published weekly by  
The Senior Chapter of the Ukrainian Orthodox League**

Editor: Michael Kapeluck

Bulletin Submissions are due by 8:00 am Thursday morning. Written submissions can be:

-hand delivered to the editor

-placed in the Bulletin envelope in the church vestibule.

-mailed to: 300 East Main Street, Carnegie, PA 15106

-e-mailed to: kapeluck@verizon.net

# WE WELCOME YOU TODAY

**We would like to remind our visitors of the following;:**

- ❖ All people are encouraged to participate in the sacred services of our Church. We hope that you will be able to worship as well as have fellowship with us. Should you wish any information about the Orthodox Faith or this parish in particular, please see the rector or any member of the church. We are able to place you on our mailing list.
- ❖ Only Orthodox Christians may receive the Eucharist (Holy Communion) in the Orthodox Church. In like manner, Orthodox Christians may not receive the sacraments in a non-Orthodox Church. While we hope that one day all Christians will find unity and be able to approach the chalice of our Lord together, we observe the teachings of the Church that the Eucharist is a gift of unity and not a means of unity.

**We remind our faithful and visitors of the following guidelines concerning the Holy Sacraments in the Orthodox Church.**

- ❖ Orthodox Christians are urged to receive Holy Communion frequently.
- ❖ Communicants should be at peace with others before approaching the chalice (Mt 5:23-24)
- ❖ Realize the importance of making a thorough examination of sins and transgressions against God, ourselves and others and having prayed for forgiveness before coming to Holy Communion.
- ❖ Frequent communicants should come to Holy Confession at least four times a year (during the four fasting periods of the year) and additionally when an examination of conscience reveals the necessity to do so in order to heal any sinful behavior.
- ❖ Communicants should fast from all foods and liquids from the evening before receiving Holy Communion.
- ❖ Communicants should read prayers in preparation for receiving Holy Communion.
- ❖ All Orthodox Christians must receive the sacraments at least once a year.
- ❖ Those who are late for Divine Liturgy (after the reading of the Epistle and Gospel) should not approach the chalice.
- ❖ Those who are ill or who have special physical needs are exempt from the above guidelines.
- ❖ Infants and children (up to the age of seven) who are Orthodox Christians may receive Holy Communion and are exempt from the above guidelines.

**Thank you for gathering to worship with us today. Together we have glorified the One God, Father, Son and Holy Spirit. May we be brought closer to one another and closer to God by following the eternal teachings of our Lord.**

**Нагадуємо нашім гостям., що:**

ми заохочуємо всіх до участі у Священній Літургії в нашій Церкві; ми сподіваємося, що Ви зможете не лише молитися тут, але й стати членом нашої громади. Якщо Ви хочете отримати якусь додаткову інформацію про Православну віру, чи, зокрема, про нашу парафію, звертайтеся, будь ласка, до отця настоятеля чи до будь-кого із членів нашої парафії. Ми можемо внести вашу адресу до парафіяльного списку розсилки;

лише православні християни можуть отримати Євхаристію (Святе Причастя) у православної церкви і, відповідно, православні християни не можуть отримувати святого причастя у неправославній церкві. Плекаючи надію на те, що у майбутньому всі християни досягнуть єдності і зможуть разом пити із чаші нашого Господа, ми дотримуємося вчення церкви про те, що Євхаристія - це дар єдності, а не засіб до єдності.

**НАГАДУЄМО НАШИМ ВІРНИМ І ГОСТЯМ ПРО ПРАВИЛА, ЩО СТОСУЮТЬСЯ СВЯТОГО ПРИЧАСТЯ У ПРАВОСЛАВНІЙ ЦЕРКВІ:**

**ми** спонукаємо православних християн часто ходити до Святого Причастя;

**ті**, хто причащається, повинні бути у мирі з іншими перш, нас підійти до євхаристичної чаші (Св.Матвії 5:23-24);

**перед** тим, як прийти на Святе Причастя, дуже важливо ретельно осмислити гріхи і порушення, які було вчинено проти Бога, нас самих та інших і помолитися за їх відпущення;

**тим**, хто часто причащається, слід приходити на святую сповідь принаймні чотири рази на рік (під час кожного із чотирьох щорічних постів);

**ті**, хто причащається, повинні з вечора перед прийняттям Святого Причастя, припинити вживання всякої їжі і напоїв;

**ті**, хто причащається, повинні шляхом молитов підготувати себе до прийняття причастя;

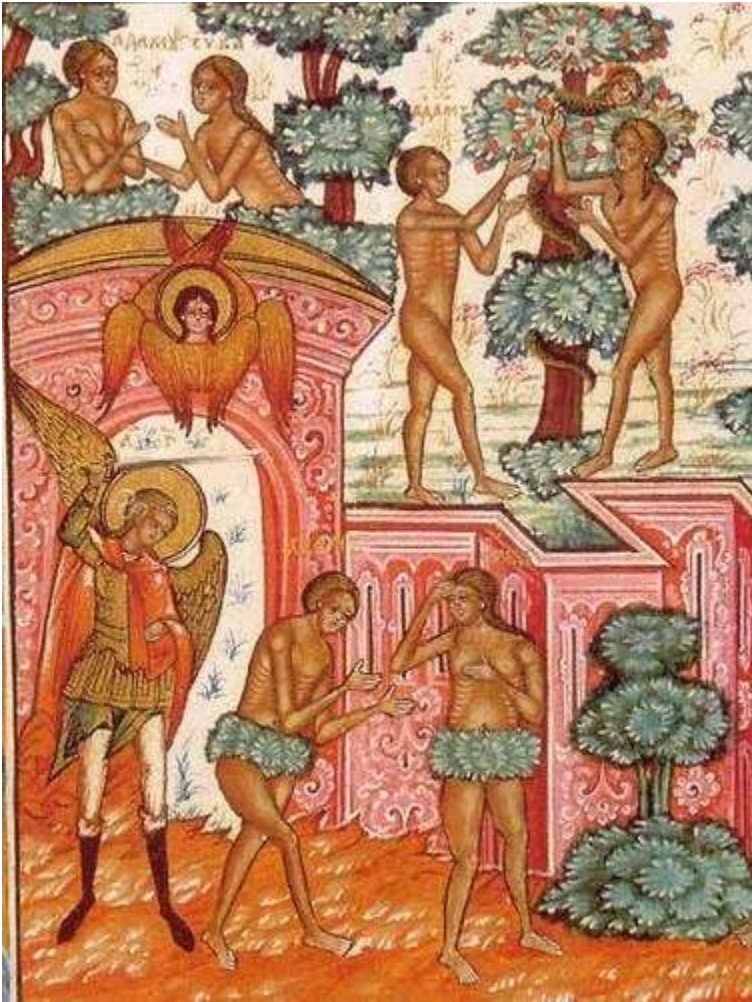
**всі** православні християни повинні, принаймні, раз на рік отримати Святе Причастя;

**ті**, хто спізнився на Божественну Літургію (прийшов після того, як було прочитано Апостол і Євангеліє) не можуть підходити до чаші; **хворі**, і ті, хто має обмежені фізичні можливості, звільняються від вище викладених вимог;

**немовлята** та діти до семи років, які належать до Православної християнської віри, можуть отримувати Святе Причастя і звільняються від вище викладених вимог;

**Дякуємо за те, що Ви прийшли помолитися з нами сьогодні у церкві Ісуса Христа. Разом з вами ми віддали славу Єдиному Господу, Отцеві, і Синові, і Духові Святому. Нехай дотримання вічного вчення нашого Господа наблизить нас один до одного Богу**

## Cheesfare and Forgiveness Sunday Expulsion of Adam and Eve from Paradise



### Troparion to the Resurrection – Tone 8

Thou didst descend from on high, O merciful One!  
Thou didst endure the three day burial to free us from  
our suffering! O Lord, our Life and Resurrection:  
glory to Thee!

### Kontakion - Tone 6

Master, Teacher of wisdom,  
Bestower of virtue,  
you teach the thoughtless and protect the poor:  
Strengthen and enlighten my heart.  
Word of the Father,  
let me not restrain my mouth from crying to you:  
Have mercy on me, a transgressor,  
O merciful Lord!

### Kontakion for the Resurrection Tone 8

By rising from the tomb, Thou didst raise the dead and  
resurrect Adam. Eve exults in Thy Resurrection, and  
the world celebrates Thy rising from the dead, O  
greatly Merciful One!

### Prokiemon Tone 8

Pray ye and render thanks unto the Lord our God.

*Verse:* In Jewry is God known, His name is great in His people.

## Lesson from the Epistle of Saint Paul to the Romans

(c. 13, v. 11-14; c. 14, v. 1-4)

Brethren, our salvation is nearer to us now than when we first believed in the Gospel. The night is nearly over, and the day is approaching. Therefore, let us abandon all the practices of benighted paganism and let us take up the weapons of enlightened Christianity.

Let us live decently as in the fulllight of the day. Turn away from revelry, drunkenness, lewdness, licentiousness, dissension, and rivalry. Put on the armor of our Lord Jesus Christ, and forget all about gratifying the passions of the flesh.

Welcome the man, who is weak in faith without arguing about his scruples. Some men believe in eating everything. Others, who are scrupulous, eat only vegetarian food.

The man, who eats meat, must not look down on the man, who abstains from it. Likewise, the man, who abstains from meat, must not criticize the man, who eats it. For God has welcomed him. Who are you to pass judgment on the servant of another? Whether he stands or falls, concerns only his master. To be sure, he will stand on his feet. For God is able to make him stand.



## До римлян 13:11-14, 14:1-4

Виконуйте все це, бо ви знаєте, в який час ми живемо. Ви знаєте, що час прийшов вам прокинутися від сплячки, бо спасіння наше зараз ближче до нас, ніж тоді, коли ми вперше повірили. Ніч уже майже минула, і день наближається. Тож звільнімося від вчинків, що належать темряві. Зодягнімося у зброю світла. Живімо ж пристойно, як люди живуть при денному світлі: не в гульні та пияцтві, не в перелюбі й розпусті, не у сварках та заздрощах. Краще будьмо подібні до Господа нашого Ісуса Христа, і не потураймо нашому гріховному людському єству і його бажанням.

Щиро приймайте тих, чия віра слабка, та не задля суперечки про погляди ваші. Один вірить, що може їсти все, а інший, слабкий у вірі своїй, їсть лише овочі. Тому ж, хто споживає будь-яку їжу, не слід зверхньо ставитися до іншої людини, яка не їсть усього. І навпаки: той, хто не їсть деякі страви, нехай не осуджує першого, оскільки Бог прийняв його.

Чому ти осуджуєш чужого слугу? Лише в очах свого господаря слуга може бути виправданий або покараний. Слугу ж Господнього буде виправдано, бо Господь владу має виправдовувати

## Alleluia

v. Come, let us rejoice in the Lord! Let us make a joyful noise to God our Saviour!

v. Let us come before His face with thanksgiving; let us make a joyful noise to Him with songs of praise!

## The Gospel According to Saint Matthew (с. 6, v. 14-21)

The Lord said: "If you forgive men their trespasses, your heavenly Father will also forgive you. But if you do not forgive men their trespasses, neither will your Father forgive your trespasses."

"Moreover when you fast, do not look gloomy like the hypocrites. For they distort their faces that their fasting may be seen by men. Verily I say to you, they have already received their reward."

"But when you fast, anoint your head and wash your face, that your fasting may not be seen by men but by your Father in secret. Then your Father who sees you in secret will reward you openly."

"Do not lay up for yourselves treasures on earth, where moth and rust consume, and where thieves break in and steal. But lay up for yourselves treasures in heaven, where neither moth nor rust consumes, and where thieves do not break in and steal. For wherever your treasure is, your heart will be also."

## Від Матвія 6:14-21

Якщо ви прощаєте людям гріхи їхні, то Отець ваш Небесний також простить вам. Та коли ви не прощаєте, то й Отець не простить вам гріхи ваші».

«Коли ви поститеся, не прибирайте сумного вигляду, як лицеміри, які прикидаються, аби людям стало ясно, що вони постяться. Істинно кажу вам: вони вже сповна мають свою винагороду. Коли ви поститеся, зачешіть своє волосся та вмийте обличчя своє, щоб люди не побачили, що ви поститеся, щоб побачив лише Отець ваш, Якого ніхто не бачить. І Той, Хто бачить таємне, віддячить за це».

«Не складайте собі скарбів на Землі, де міль та іржа знищать їх, де злодії можуть вдертися й викрасти їх. Краще збирайте скарби для себе на Небі, де ні міль, ні іржа не понівечать їх, де злодії не вдеруться й не викрадуть їх. Бо де багатство ваше, там і серце ваше буде.

# Prayer List

*Heavenly Father, Who sent Your only-begotten Son, our Lord Jesus Christ, to be the Physician of our souls and bodies, Who came to heal sickness and infirmity, Who healed the paralytic, and brought back to life the daughter of Jairus, Who healed the woman who had been sick for twelve years by the mere touch of the hem of your robe, visit and heal also your beloved servants:*

Dolores Wachnowsky	Jane Allred	Teresa Stacy	Laila Bechtle
Maria Warholak	John L.	Donna Forbes	Rebecca White
Michael Sally	Shaun McAdams	Pamela Graham	<b>Michael Welsh</b>
<b>Sandy M.</b>	<b>Marian L.</b>	Dan Rosga	Matthew Mateiescu
Nick Solominsky	Shelley Cameron	Jocelyn Barner	Deborah Schricker
Michael Klein	James White	<b>Svetlana Khomenko</b>	Jack Schricker
<b>David Gazella</b>	Dylan G	Olga Cherniavska	<b>Nick Worobny</b>
Gary Koss	<b>Eric Barner</b>	Michele Robert	Carol R.
<b>Lynda West</b>	Michael Corba	<b>Willie Caldwell</b>	Brenda Kline
<b>Shelly Trondle</b>	<b>Jeff Mills</b>	<b>Brenda Kline</b>	<b>Parker Culp</b>
<b>Sue K.</b>			

*by the power and grace of Your Christ. Grant them the patience that comes from believing that You are always at work in our lives to bring good out of evil. Grant them strength of body, mind and soul. Raise them up from the bed of pain. Grant them full recovery. May they experience the same surge of healing power flow through their bodies, as did the sick woman who touched your robe. For we, too, are touching your robe today, dear Lord, through this our prayer. We approach you with the same faith she did. Grant them the gift of health. For You alone are the source of healing and to You we offer glory, praise and thanksgiving in the name of the Father, Son and Holy Spirit.*  
*Amen*

## *Mnohaya Lita - Many Blessed Years*

### Name Days

### Feast Days of:

### Anniversaries

### Birthdays

Mar. 17 Patricia Dorning  
Mar. 18 Beverly Wachnowsky

Patrick Kluyber, Catherine Sheerin, Gregory Markiw,  
Ethan Rock, Michael Hrishenko

**Pray for our friends and relatives serving in the  
Ukrainian armed forces.**

Stephen, Andrij, Yevhen, Olexander, Stepan,  
Volodymyr, Olexander, Yuri, Victor, Petro, Olexi,  
Victor, Ruslan, Roman, Olya, Miroslov, Evgen,  
Olexander, Taras, Roman, Vitaliy, Alexander,  
POW Dymitro, Volodymyr, Yuri, Oleksi, Vadim

**Pray for our Catechumens & Inquirers**

Tyler Duda, Renee Althaus, Will Borsch, Bianca Borsch,  
Sarah Borsch, Noel Borsch, and Michah Borsch

**Pray for the newly departed servants of God**

# FYI

**BAKERS WANTED**-Just a reminder that our annual Pysanky sale is fast approaching (March 24th). Please see Pani Alice if you can contribute.

**BASKET RAFFLE**: The Annual Basket Raffle will be held at the Pysanky Sale on Sunday, March 24<sup>th</sup>. If you would like to donate a basket please let Natale Kapeluck know via e-mail, [nmkap1@gmail.com](mailto:nmkap1@gmail.com), or by text/phone call, at 412-977-2010 or Michele Kapeluck via e-mail, [kapeluck@verizon.net](mailto:kapeluck@verizon.net) or text/phone call at 412-303-1454. You can drop off your basket(s) at the Hall on Friday, March 22<sup>nd</sup> from 11:00- 2:00pm or Saturday, March 23<sup>rd</sup> from 11:00-2:00 pm. Every year we have such a success because of all the donations of beautiful baskets we receive from you. The proceeds help our children attend summer church camps. We have baskets if you need one.

**SCRIPTURE STUDY**-The Monday evening class (7PM in the church basement) will next meet on Monday the 1st of April. We will be discussing the first 11 chapters of the book of Judges. The Thursday morning class (11:30 AM in the church hall) will next meet again on April 4th. We will be discussing the first 12 chapters of 2nd Kingdom's.

**VOLUNTEER OPPORTUNITIES**: The parish council trustees compiled a list of maintenance items around the parish properties that need to be addressed. Below are some examples. If you have the time and/or talents to do any of the jobs below, please see head Trustee Pani Alice. Any assistance would be greatly appreciated:

- Painting the railings outside of the church.
- Leveling the candle stands in the church.
- Sanding and repainting the stall doors in the hall restrooms.
- Replacing ceiling tile in the hall ladies room.
- Participate in a group clean-up day of the hall kitchen area.

\*\*\*\*\*

## Stewardship

**THANK YOU FOR THESE RECENT DONATIONS:**

.....

**SECRET LENTEN PRAYER PAL**: The Sr. UOL Chapter will once again sponsor the special Lenten Prayer Pals as they have done over the past several years. As a reminder, the idea of the secret prayer pal is to remember the needs of others by offering prayers for them during the Holy Season of Lent; not only to concentrate on your attempts at making your own life better, but to also remember someone else through the act of prayer.

To join the group, please see Sue Leis during Coffee Hour today and ask to have your name included on the list. The last day to sign up is Sunday, March 3, 2024. On Sunday, March 17, 2024, (during Coffee Hour) all participants will be given the name of their Secret Prayer Pal. Do not tell your prayer pal that you are praying for them, this is to be done privately. On Easter Sunday, May 5, 2024, you are to greet your Prayer Pal with a pysanka or some small token (ex. icon card, Easter card, small flower) and the traditional greeting of "Christ Is Risen," letting them know that you were their secret Prayer Pal. *Please make sure that you identify yourself to your Lenten Prayer Pal on Easter Sunday. In the past we have had people not do so.* This requires just a small amount of time; a little effort; and a nominal cost for the small token that you hand your Prayer Pal on Easter Sunday. It's easy, definitely rewarding and in this troubled world that we live in, who doesn't need a little extra prayer in their life? Remember, the best gift is the gift of constant prayer.

# Sponsor-A-Day Program Update

At the annual parish meeting held in October 2023 the parish voted to approve the Finance Committee's recommendation to implement a Sponsorship program to raise money for the church's General Fund. The General Fund is used to pay the day-to-day operating expenses of the church and church properties (Ex: utilities, insurance, salaries, etc.).

Our 10/2022-9/2023 General Fund expenses were approximately \$150,000 (10/21-9/22 was more, at approximately \$162,500) and our 2024 member obligations are \$725 per member. With about 100 members (our current membership), member obligations will cover about \$72,500 of expenses (less than half of our expected annual expenses). Historically, the gap between member obligations and expenses has been covered largely by the generous donations of our church organizations, parishioners, and friends. But, with so many (38) of our members passing away over the last 5 years, the gap is greater than ever.

The Sponsor-A-Day program is a way to contribute to the church's financial well-being beyond obligations. It costs approximately \$450 per day to operate the church, hall, and rectory. **If you are able and interested in sponsoring a day of operating expenses (or a half day or any portion of a day), please complete the form on the back of the bulletin and provide it, along with your donation, to Treasurer Brittany Brettell.**

Please note that this program is intended to be a supplement to member obligations. So, we only encourage participation if you are able to donate beyond your 2024 member obligations.

Thank you for your support! Parish Council

## SPONSOR-A-DAY UPDATE

As of 2/25/2024, **\$8,775** has been raised for the General Fund via the Sponsor-A-Day Program! A great start! Thank you for your generosity! Check out the poster in the hall near the kitchen for ongoing updates.

If you donated to the program prior to the Bulletin Form being available and would like your donation noted in the bulletin and/or to pick a specific date to which to apply your donation, please see Brittany Brettell.



*Akathist to the Pantanassa*

**St. Peter & St. Paul  
Ukrainian Orthodox Church**  
220 Mansfield Blvd  
Carnegie, PA 15106

*Please Join Us  
for Services!*

**Tuesday  
March 26, 2024  
6:00 PM**



[www.orthodoxcarnegie.org](http://www.orthodoxcarnegie.org)



St. Peter & St. Paul Ukrainian  
Orthodox Church  
220 Mansfield Blvd (P.O. Box 835)  
Carnegie, PA 15106  
[orthodoxcarnegie@gmail.com](mailto:orthodoxcarnegie@gmail.com)  
[orthodoxcarnegie.org](http://orthodoxcarnegie.org)





# PYSANKY SALE

With the 56<sup>th</sup> Pysanky Sale only 2 weeks away, it's time to finalize our plans. If you have not already done so, please volunteer to help in any of the many activities of the day. If you have never worked at an Egg Sale or are new to the parish, now's a great time to get involved. Below is where we need help. Please let each chairperson know you can help.

## PYSANKY TABLES

This is the main event! The last two years have seen a large increase of customers, particularly in the first hour. We will be short a number of our regular sellers this year so we could really use help in this area, especially in the first hour. If you are planning to help or would like to be a newbie please see Michael Kapeluck.

## KITCHEN

The kitchen/food sales always need a lot of help. If you can help prepare food or work the kitchen on sale day please see Sherri Walewski. A food prep schedule will be in next week's Bulletin.

## BAKE SALE

Bake, Bake, Bake! Please let Pani Alice know if you are baking or can help sell.

## CULTURAL CRAFT TABLES

Please see Michael Kapeluck if you can be a seller at this area.

## PYSANKY SUPPLY TABLES

Chris Mills is the person to see to help in this area.

## BASKET RAFFLE

If you are donating a basket please inform Michele Kapeluck or Natalie Kapeluck.

## FESTIVAL SET UP

Wed., Mar 20<sup>th</sup> - After church service- Moving of displays and tubs from storage space to the main floor.

Thur., Mar. 21<sup>st</sup>- 11:00 am – Set up/cleaning of tables and displays. Egg pricing maybe.

Fri., Mar 22<sup>nd</sup>- After Liturgy- Egg pricing, product placement.

Sat., Mar. 23<sup>rd</sup> -10:00 am – Final touches upstairs. Final table set up downstairs.

# Lenten Project 2024

## Blessing Bags

**Proverbs 19:17 “The one who has mercy on the poor lends to God, And He will repay him according to his gift.”**

The Community Outreach Ministry will be putting together Blessing Bags which will help out people who are homeless, hungry, and in need of basic necessities. We will be putting them together on Sunday April 21st during coffee hour. Afterwards you are welcome to take them so you can distribute them when you see someone who needs it.

Please contact Victoria Swindle (412-506-1412) if you are interested in giving a monetary donation, as she will be purchasing the items. For a **\$10** donation you will be covering the cost of one bag that includes each item mentioned in the list below.

<input type="checkbox"/>	<b>bottle of water</b>
<input type="checkbox"/>	<b>granola bars</b>
<input type="checkbox"/>	<b>tooth brush (in package)</b>
<input type="checkbox"/>	<b>toothpaste</b>
<input type="checkbox"/>	<b>brush/comb</b>
<input type="checkbox"/>	<b>deodorant</b>
<input type="checkbox"/>	<b>socks</b>
<input type="checkbox"/>	<b>mouthwash</b>

# March 2024

**St. Peter & St. Paul  
Ukrainian Orthodox Church**  
220 Mansfield Blvd.  
(Mailing: PO Box 835)  
Carnegie, PA 15106



## Recurring Monthly Services & Events

- ♦ Sunday 9:30 AM  
Divine Liturgy &  
Coffee Hour
- ♦ Monday: 6 PM  
Kyiv Dance Group
- ♦ Tuesday: 7 PM  
Moleben for Peace  
in Ukraine;  
alternates between  
our parish and  
Holy Trinity
- ♦ Thursday: 10 AM  
Parishioner Senior  
Coffee Hour
- ♦ Saturday: 6 PM  
Vespers



Parish Website



Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
					1 3PM to 7PM Baked Fish Dinner	2 11 AM Pysanky Workshop South Park
3 Sr. UOL Chapter Meeting  Coffee: Brettell & Charest	4 7 PM Bible Study	5	6	7 11:30 AM Bible Study	8 3PM to 7PM Baked Fish Dinner	9 1 PM Pysanky Workshop Ross Twp
10 Meat-Fare Sunday  Coffee: Onufrey, Aleksandrov & Zelenyak	11	12 7 PM Ukraine Moleben at Sts Peter & Paul	13	14	15 6:30 PM Akathist for Addiction & Men's Group Meets	16 8 AM St. Anthony 9 AM & 1:30 PM Pysanky Workshops 6 PM Vespers
17 Cheese-Fare/ Forgiveness Sunday  Coffee: Kapeluck	18 No Kyiv Dance 6 PM Great Canon	19 6 PM Great Canon of St. Andrew of Crete	20 6 PM Great Canon of St. Andrew of Crete	21 11:30 AM Bible Study 6 PM Great Canon	22 9:30 AM Pre Sanctified Liturgy	23 8 AM St. Anthony  Final Set up for Pysanky Sale
24 Sunday of Orthodoxy 8:30 AM Divine Liturgy 11 AM-4PM PYSANKY SALE 4:30 Orthodox Vespers	25 No Kyiv Dance 6:30 PM Parish Council Meeting	26 7 PM Ukraine Moleben at Sts Peter & Paul	27 6 PM Pre-Sanctified Liturgy & Pot Luck Dinner	28	29 9:30 AM Pre Sanctified Liturgy	30 6 PM Vespers & Panahyda
31 Coffee: Rozum, Turicik						



orthodoxcarnegie@gmail.com | www.orthodoxcarnegie.org



**BULLETIN SPONSOR FORM**

Sponsor \_\_\_\_\_  
In Honor of \_\_\_\_\_  
In Memory of \_\_\_\_\_  
Date of Bulletin you wish to sponsor \_\_\_\_\_  
Donation (\$20. minimum suggested) \_\_\_\_\_

(Please make checks payable to “Sr. UOL Chapter”)  
\*\*\*\*\*

**SPONSOR-A-DAY FORM**

Sponsor \_\_\_\_\_  
In Honor of \_\_\_\_\_  
In Memory of \_\_\_\_\_  
Day/s you wish to sponsor \_\_\_\_\_  
Donation amount \_\_\_\_\_

(Please hand all Sponsor-A-Day donations to Brittany Brettell. Forms may also be sent via email to:  
[itsbrittanyann@yahoo.com](mailto:itsbrittanyann@yahoo.com). Please make checks payable to “St. Peter & St. Paul Ukrainian Orthodox Church”)  
\*\*\*\*\*

SS. Peter & Paul  
Ukrainian Orthodox Church  
PO Box 835  
Carnegie, PA 15106

RETURN SERVICE REQUESTED